

**JELENTÉS**

**a Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Hivatala 2009-es pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, a Hivatal válaszaival együtt**

(2010/C 338/14)

**TARTALOM**

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS .....	1-2.	78
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT .....	3-12.	78
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL .....	13.	79
Táblázat .....		80
<b>A Hivatal válasza</b> .....		82

**BEVEZETÉS**

1. A Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Hivatalát (a továbbiakban: Hivatal), melynek székhelye Brüsszelben van, a Bizottság 2006. október 26-i 2007/60/EK határozata <sup>(1)</sup> alapján hozták létre, amelyet a 2008/593/EK bizottsági határozat módosított <sup>(2)</sup>. A Hivatal a 2006. november 1-jével kezdődő és 2015. december 31-ével végződő időszakra jött létre abból és célból, hogy a transzeurópai közlekedési hálózatra vonatkozó uniós intézkedéseket irányítsa. Pénzügyi függetlenségét 2008. április 15-ével nyerte el <sup>(3)</sup>.

2. A Hivatal 2009-es igazgatási költségvetése 8,9 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 5,2 millió EUR-val. A Hivatal az év végén 91 alkalmazottat foglalkoztatott, míg az előző évben az alkalmazottak száma 67 volt.

**MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT**

3. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 287. cikke (1) bekezdésének második albekezdése alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt a Hivatal éves beszámolóját <sup>(4)</sup>, amely a 2009. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó pénzügyi kimutatásokból <sup>(5)</sup> és a költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből <sup>(6)</sup> áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 58/2003/EK tanácsi rendelet 14. cikke értelmében <sup>(7)</sup> az Európai Parlament és a Tanács a címzettje.

**Az igazgató felelőssége**

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, a Hivatal pénzügyi szabályzatával összhangban a saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összeghatárain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait <sup>(8)</sup>. Az igazgató feladata <sup>(9)</sup> a szervezeti struktúra felállítása és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár tévedésből eredő lényegi

hibáktól mentes végleges beszámoló elkészítésére vonatkozó belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat <sup>(10)</sup>, valamint, hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

**A Számvevőszék felelőssége**

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzései alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen a Hivatal éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI <sup>(11)</sup> nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényegi hibáktól, valamint, hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényegi hibák, illetve jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók a beszámolóban. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

<sup>(1)</sup> HL L 32., 2007.2.6., 88. o.

<sup>(2)</sup> HL L 190., 2008.7.18., 35. o.

<sup>(3)</sup> A táblázat a Hivatal hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

<sup>(4)</sup> A beszámoló kiegészül az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról szóló jelentéssel, amely bemutatja többek között az előirányzatok teljesítésének alakulását, és összefoglalót ad a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosításokról.

<sup>(5)</sup> A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cash flow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete; ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

<sup>(6)</sup> A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentések a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazzák.

<sup>(7)</sup> HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

<sup>(8)</sup> A 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendelet

<sup>(9)</sup> Az 1653/2004/EK rendelet 29. cikke.

<sup>(10)</sup> A beszámoló bemutatására vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 651/2008/EK rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 15. o.) módosított 1653/2004/EK rendelet VI. címének 1. fejezete tartalmazza.

<sup>(11)</sup> Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

**Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról**

10. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal éves beszámolója <sup>(12)</sup> minden lényegi szempontból híven és a Hivatal pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2009. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott gazdasági események eredményét.

**Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről**

11. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal 2009. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

**MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL**

13. 2009-ben a Hivatal igazgatási költségvetése (II. cím) 1,3 millió EUR-val nőtt (0,8 millió EUR növekedés 2008-hoz képest, és 0,5 millió EUR átcsoportosítás az I. címből). Szintén a II. címen belül a Hivatal 0,8 millió EUR értékben átvitt, illetve ugyanekkora összegben törölt is előirányzatokat. Ez a helyzet nem egyeztethető össze az évenkéntiség elvével.

Ezt a jelentést Igors LUDBORŽS számvevőszéki tag elnökletével a IV. kamara a 2010. szeptember 14-i és 16-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

*a Számvevőszék nevében*

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

*elnök*

<sup>(12)</sup> A végleges éves beszámolót 2010. június 29-én állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2010. július 5-én érkezett be. A végleges éves beszámolót, miután konszolidálták a Bizottságéval, a következő év november 15-ig teszik közzé az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy [http://tentea.ec.europa.eu/en/about\\_us/mission\\_introduction/key\\_documents.htm](http://tentea.ec.europa.eu/en/about_us/mission_introduction/key_documents.htm)

## A Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Hivatala (Brüsszel)

A Szerződésből eredő uniós hatáskör	A Hivatalnak a 2006. október 26-i 2007/60/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre	Irányítás	A Hivatal rendelkezésére bocsátott erőforrások 2009-ben	Termékek és szolgáltatások	
<p>1. A 26. és 174. cikkben említett célkitűzések elérése, valamint annak lehetővé tétele érdekében, hogy az uniós polgárok, a gazdasági szereplők, valamint a regionális és helyi közösségek a belső határok nélküli térség kialakításának előnyeit teljes mértékben élvezhessék, az Unió hozzájárul a transzeurópai hálózatok létrehozatalához és fejlesztéséhez a közlekedési, a távközlési és az energiaipari infrastruktúra területén.</p> <p>2. A nyitott és versengő piacok rendszerének keretén belül az Unió fellépésének az a célja, hogy elősegítse a nemzeti hálózatok összekapcsolódását és átjárhatóságát, valamint a hálózatokhoz történő hozzáférést. Az Unió különös figyelmet fordít annak szükségességére, hogy a szigeteket, a tengerparttal nem rendelkező területeket és a peremterületeket összekössék az Unió központi területeivel.</p> <p>(Az EUMSZ. 170. cikke)</p> <p>1. A 170. cikkben említett célkitűzések elérése érdekében az Unió:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— iránymutatás-csomagot dolgoz ki, amely a transzeurópai hálózatok területén a tervezett intézkedések célkitűzéseire, prioritásaira és főbb vonalaira vonatkozik; ezek az iránymutatások közös érdekű projekteket határoznak meg,</li> <li>— végrehajt minden olyan intézkedést, különösen a műszaki szabványok összehangolásának területén, amely a hálózatok átjárhatóságának biztosításához szükséges,</li> </ul>	<p><b>Célkitűzések</b></p> <p>A TEN-T Végrehajtó Hivatalának feladata a Bizottság TEN-T programjának pénzügyi és technikai végrehajtása. Szerepe szerint költségcsökkentés mellett javítja a TEN-T megvalósításának hatékonyságát; erősíti a TEN-T és a szakértői közösség közötti kapcsolatokat; magas szintű szaktudást mozgósít, és megkönnyíti az e területen képzett személyzet felvételét; gondoskodik az egyéb uniós eszközökkel való koordináció javításáról; egyszerűbbé és rugalmasabbá teszi a TEN-T végrehajtását; növeli a TEN-T területén folytatott uniós szerepvállalás közismertségét; és általános értéknövelő hatást fejt ki a TEN-T program irányítása során.</p>	<p><b>Feladatok</b></p> <p>a) Gondoskodik a TEN-T költségvetéséből társfinanszírozott projektek és rendezvények szakmai és pénzügyi irányításáról;</p> <p>b) összegyűjti, elemzi és továbbítja a Bizottságnak az összes olyan információt, amely a TEN-T végrehajtásához és programozásához szükséges;</p> <p>c) szakmai támogatást nyújt a projektgazdáknak, valamint a TEN-T projektekhez tartozó hitelgarancia-eszköz kezeléséért felelős pénzügyi intézménynek;</p> <p>d) a Bizottság igényeinek megfelelően a Bizottságnak szakmai és adminisztratív támogatást nyújt.</p> <p>A TEN-T kapcsán a politikai döntéshozatali és intézményi feladatokat továbbra is a kapcsolódó főigazgatóság, a DG MOVE látja el.</p>	<p><b>1. Igazgatótanács</b></p> <p>A Hivatal tevékenységeit az igazgatótanács felügyeli, amely jelenleg öt tagból és egy megfigyelőből áll. Az igazgatótanács tagjait két évre nevezik ki. Az igazgatótanács elvben évente négyszer találkozik. Bizonyos intézkedések és döntések csak úgy hajthatók végre, ha azokat előzőleg jóváhagyja. Ilyenek például a következők: az igazgatási költségvetés, a létszámterv, a munkaterv, az éves tevékenységi jelentés, az összes bevétel és kiadás tartalmazó előzetes beszámoló, a külső értékelésről szóló jelentés, valamint számos külön szabály és intézkedés elfogadása, stb. Több más eljárás esetén a bizottságot tájékoztatják. Kivételes és sürgős esetekben a döntéshozatal írásos eljárással történik.</p> <p><b>2. Igazgató</b></p> <p>Az igazgatót az Európai Bizottság nevezi ki öt évre.</p> <p><b>3. Belső ellenőrzés</b></p> <p>A Bizottság belső ellenőrzési szolgálata, valamint a Hivatal belső ellenőrzési részlege.</p>	<p><b>Költségvetés</b></p> <p>A. A 2007–2013-as pénzügyi terv keretében a TEN-T program költségvetése 8,0 milliárd EUR (amelyet 100 %-ban az Európai Unió általános költségvetése fedez).</p> <p>A 2000–2006-os pénzügyi tervhez kapcsolódóan fennálló kötelezettségvállalások összege 555,6 millió EUR.</p> <p>Az operatív költségvetést a Hivatal a Bizottság felügyelete alatt hajtja végre.</p> <p>B. Az igazgatási költségvetés 8,86 millió EUR-t tesz ki (100 %-ban uniós hozzájárulás), a Hivatal ezzel önállóan rendelkezik.</p> <p><b>Létszám 2009. december 31-én</b></p> <p>Ideiglenes alkalmazotti álláshelyek:</p> <p>A létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 32, ebből betöltött: 31 (97 %).</p> <p>Szerződéses alkalmazottak számára fenntartott álláshelyek: 67, ebből betöltött: 60 (90 %).</p>	<p>A Hivatal 2009-re öt konkrét célt határozott meg. A legelső és legfontosabb feladat azoknak az intézkedéseknek a továbbfejlesztése volt, amelyek révén hatékonyabbá tehető és javítható a TEN-T programnak és projektjeinek az irányítása. A második cél az összes 2009-es pályázati felhívásnak, köztük az európai gazdasági fellendülési terv pályázatainak a sikeres megszervezéséhez és lebonyolításához kapcsolódott. A harmadik feladat a 2007-es és 2008-as pályázati felhívások során kiválasztott projektek sikeres megvalósítása és utókövetése volt. Negyedikként a Hivatal azt a célt tűzte ki, hogy több információt és alaposabb tájékoztatást nyújt a TEN-T program projektjeiről, hogy ezáltal népszerűsítse és támogassa a programot az érdekelttek körében. Az ötödik és egyben utolsó konkrét cél a Hivatal végleges működési formájának kialakítása és megszilárdítása volt.</p> <p>Emellett a 2008-as munkaprogram több intézkedése is átcsúszott a 2009-es évre: ilyen volt a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatósághoz (DG MOVE) a Hivatal függetlenné válása előtt beérkezett régi kifizetési kérelmek feldolgozása; a Hivatal honlapjának elkészítése és a TEN-T program ismertségének fokozása; a Hivatal személyzeti bizottságának felállítása és a személyzeti igazgatásra vonatkozó végrehajtási szabályok véglegesítése; a földrajzi információs rendszer, illetve statisztikai eszközök és újító jellegű finanszírozási módszerek kidolgozása.</p>

A Szerződésből eredő uniós hatáskör	A Hivatalnak a 2006. október 26-i 2007/60/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre	Irányítás	A Hivatal rendelkezésére bocsátott erőforrások 2009-ben	Termékek és szolgáltatások
<p>— támogathatja – különösen megvalósíthatósági tanulmányok, hitelgaranciák vagy kamattámogatások formájában – a tagállamok által támogatott, az első francia bekezdésben említett iránymutatások által meghatározott közös érdekű projekteket; az Unió emellett a 177. cikk értelmében felállított Kohéziós Alapon keresztül hozzájárulhat a közlekedési infrastruktúra területén egyedi projektek finanszírozásához a tagállamokban.</p> <p>Az Unió tevékenységei során figyelembe kell venni a projektek potenciális gazdasági életképességét.</p> <p>2. A tagállamok a Bizottsággal kapcsolatot tartva összehangolják azokat a nemzeti szinten folytatott politikákat, amelyek jelentős hatással lehetnek a 170. cikkben említett célkitűzések elérésére. A Bizottság a tagállamokkal szorosan együttműködve megtehet minden hasznos kezdeményezést az összehangolás előmozdítására.</p> <p>3. Az Unió határozhat úgy, hogy együttműködik harmadik országokkal a közös érdekű projektek előmozdítása és a hálózatok átjárhatóságának biztosítása érdekében.</p> <p>(Az EUMSZ. 171. cikke)</p>		<p><b>4. Külső ellenőrzés</b> Európai Számvevőszék.</p> <p><b>5. A zárszámadás elfogadásáért felelős hatóság</b> A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p><b>A teljes létszám: 99 (ebből betöltött: 91),</b> amely foglalkozási terület szerint a következőképpen oszlik el:</p> <p>a) operatív feladatok: 64 (ebből betöltött: 59)</p> <p>b) adminisztratív feladatok: 16 (ebből betöltött: 15)</p> <p>c) pénzügyi ellenőrzés/ könyvvitel: 19 (ebből betöltött: 17)</p>	<p>A Hivatal kiegészítő feladatokat is végzett: munkatársaink támogatták a Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságot egyrészt a 2009-es pályázatok keretében zajló projektkiválasztás véglegesítésében és az európai gazdasági fellendülési tervre vonatkozó határozatok elfogadásában, másrészt azáltal, hogy munkaprogramokat készítettek a többéves programra, a hitelgarancia-eszköz éves programjára, illetve a 2020-as európai energiaügyi, éghajlat-változási és infrastrukturális alapra vonatkozó 2010-es pályázatokhoz. A Hivatal részt vett a többéves program projektportfóliójára vonatkozó 2010-es felülvizsgálat módszertanának elkészítésében.</p>

Forrás: a Hivaltól származó adatok.

**A HIVATAL VÁLASZAI**

13. A 0,8 millió EUR-t kitevő törölt előirányzatok az új épületben végzendő munkálatok várható költségére vonatkoznak, amely munkálatok a Bizottsággal folytatott konzultációt követően lehetetlennek bizonyultak. A 0,8 millió EUR-t kitevő átvitt előirányzatok 2009-es jogi kötelezettségvállalásokat érintenek, amelyek vonatkozásában a teljesítésre és/vagy a számlák átvételére csak 2010-ben kerül sor.

---